

(頁面右方標題)

黑島的聚落

透過開拓及移居至平戶藩牧場遺址的再開發地區，成功維持信仰的社群

(頁面最上方的文章)

自白：「黑島有600名潛伏吉利支丹」

「信徒發現」僅兩個月後的冒死自白

(正文)

移居平戶藩的牧場遺址

黑島是位於佐世保西側海上的小島，周長約2公里。黑島之名首次出現於13世紀左右的文獻史料中。據悉，島嶼北部於14世紀左右發展出本村聚落。

17世紀，平戶藩於黑島興建了養育馬匹的牧場。而農田的必要性日漸大於馬匹，牧場隨即於19世紀初被廢止。為了重新開發牧場舊址，平戶藩開始招攬開拓者移居島嶼。至19世紀中期為止，自外海地區等地移居至黑島的開拓者，共計發展出七個新聚落。這些開拓者之中，亦包含眾多潛伏吉利支丹，而七個聚落中，有六個（日數、根谷、名切、田代、蕨、東堂平）是潛伏吉利支丹的聚落。

據信潛伏吉利支丹應是認為與原住民較易共存，遂選擇移居黑島。而結果也如其所預想，移居黑島後，便成功維持了自己的信仰體系。

與既存社會及宗教共生

移居黑島的潛伏吉利支丹隸屬於本村聚落的興禪寺，藉此於表面上裝作佛教徒。

黑島的潛伏吉利支丹每年皆會被迫在本村聚落的村長宅邸進行「踏繪（踐踏耶穌基督及聖母瑪利亞像）」儀式，以證明自己並非信徒。即使環境如此嚴苛，他們仍暗自於興禪寺的本堂，將送子觀音視作聖母瑪利亞像供奉，並稱其為「瑪利亞觀音」。他們平日裝作參拜佛寺，實則是向瑪利亞觀音，即所謂的聖母瑪利亞禱告。

黑島的墓地，明顯反映出當地潛伏吉利支丹假扮佛教徒，同時維持自我信仰的事實。此處的墓碑方向（一般應是正面朝西，然而此處卻是朝東）與埋葬方式與佛教傳統截然不同，呈現出獨特樣貌。